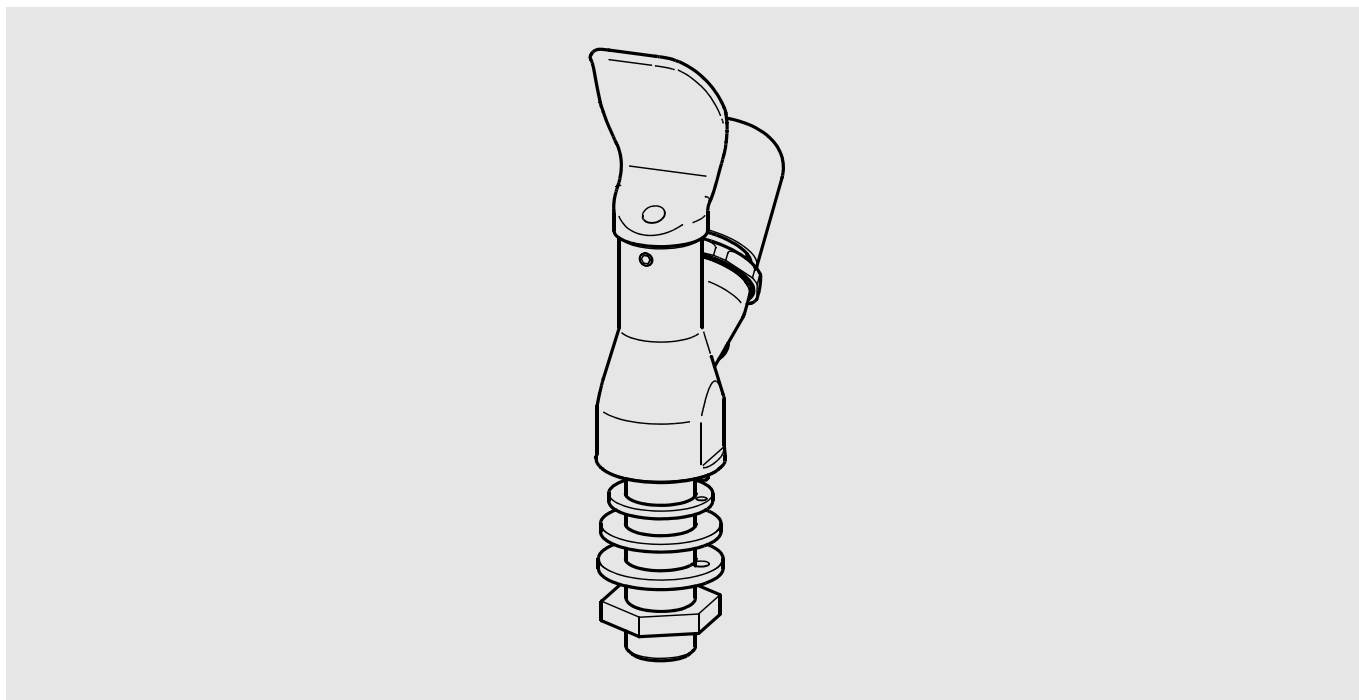
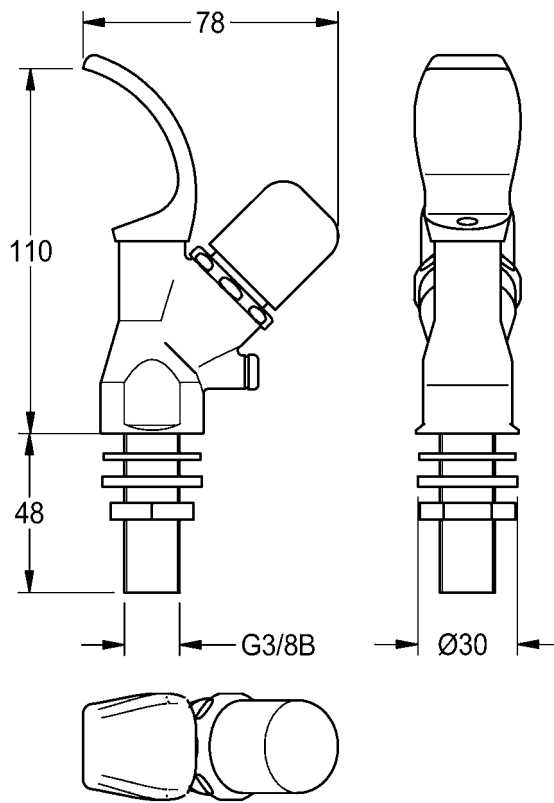
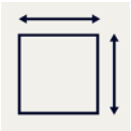
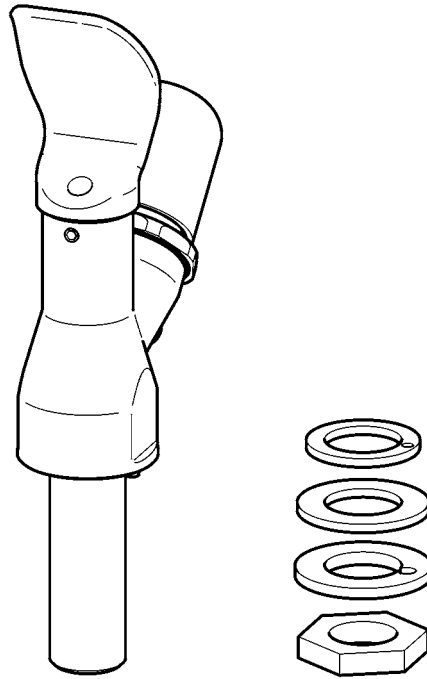


ANIMA



AQRM304 2000101118

DE	Montage- und Betriebsanleitung	Trinkbrunnenarmatur
EN	Installation and operating instructions	Drinking bubbler
FR	Notice de montage et de mise en service	Robinet à jet vertical
ES	Instrucciones de montaje y servicio	Grifería para fuente de agua
IT	Istruzioni per il montaggio e l'uso	
NL	Montage- en bedrijsinstructies	Drinkfonteinkraan
PL	Instrukcja montażu i obsługi	
SV	Monterings- och driftinstruktion	
CS	Návod pro montáž a provoz	
FI	Asennus- ja käyttöohje	
RU	Инструкция по монтажу и вводу в эксплуатацию	



EN Installation and operating instructions

Important notes

- ▶ Before installing flush piping system!

PL Instrukcja montażu i obsługi

Ważne wskazówki

- ▶ Przed instalacją przepłukać rury!

FR Notice de montage et de mise en service

Remarques importantes

- ▶ Rincer les conduites avant d'installer !

ES Instrucciones de montaje y servicio

Indicaciones importantes

- ▶ ¡Enjuagar las tuberías antes de instalar!

IT Istruzioni per il montaggio e l'uso

Avvertenze importanti

- ▶ Sciacquare le tubazioni prima di installare!

NL Montage- en bedrijfsinstructies

Belangrijke aanwijzingen

- ▶ Voor installatie buisleidingen spoelen!

DE Montage- und Betriebsanleitung

Wichtige Hinweise

- ▶ Vor Installation Rohrleitungen spülen!

SV Monterings- och driftinstruktion

Viktiga informationer

- ▶ Spola igenom rörledningarna före installation!

CS Návod pro montáž a provoz

Důležité pokyny

- ▶ Před instalací potrubí propláchněte!

FI Asennus- ja käyttöohje

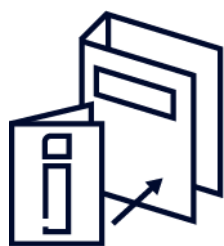
Tärkeitä ohjeita

- ▶ Huuhtelee putkijohdot ennen asennusta!

RU Инструкция по монтажу и вводу в эксплуатацию

Важные указания

- ▶ Перед инсталляцией промыть трубки!



1. Montage

EN Installation
FR Montage
ES Montaje
IT Montaggio

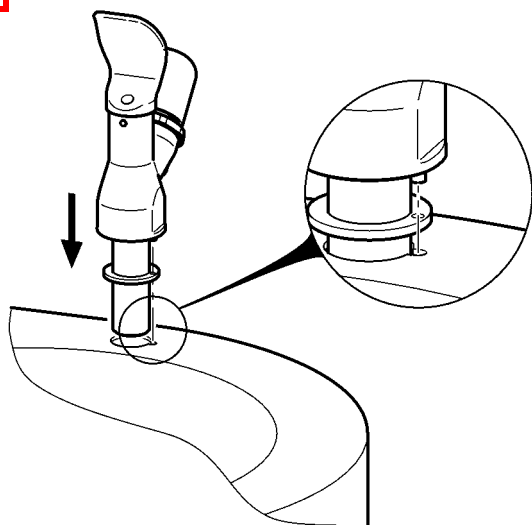
NL Montage
PL Montaż
SV Montering

CS Montáž
FI Asennus
RU Монтаж

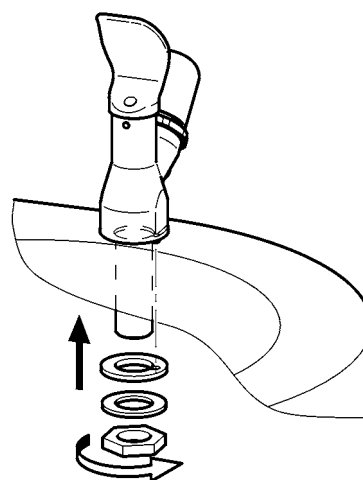


 25 mm

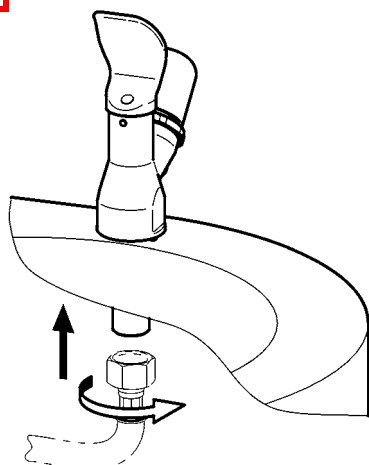
1



2



3

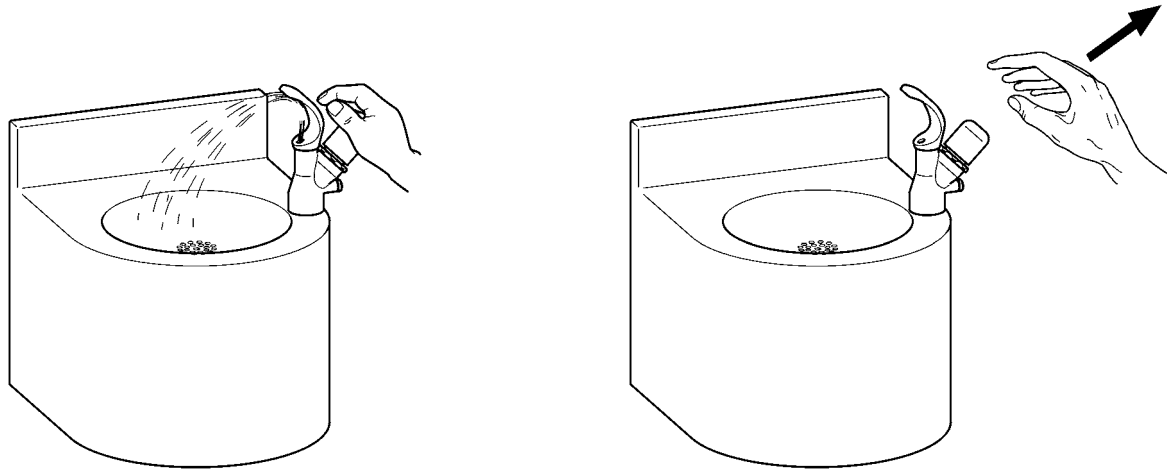


2. Funktion

EN Function
FR Fonctionnement
ES Función
IT Funzionamento

NL Werking
PL Funkcja
SV Funktion

CS Funkce
FI Toiminto
RU Функционирование

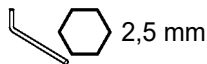
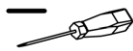


3. Fließzeit einstellen

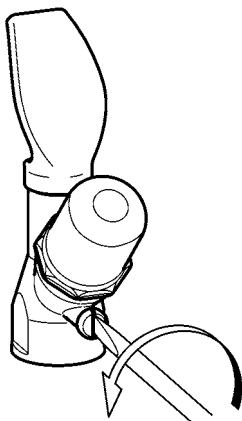
EN Adjust flow duration
FR Régler la durée d'écoulement
ES Ajustar el tiempo de flujo
IT Impostazione della durata di flusso

NL Stromingstijd instellen
PL Ustawić czas przepływu
SV Ställa in flytförmígan

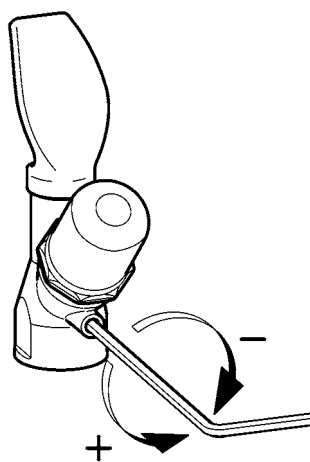
CS Nastavit dobu průtoku
FI Aseta virtausaika
RU Регулировка времени истечения



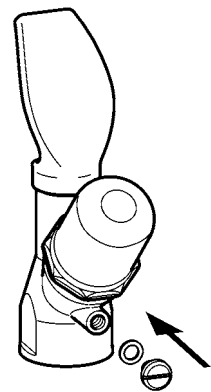
1



2



3

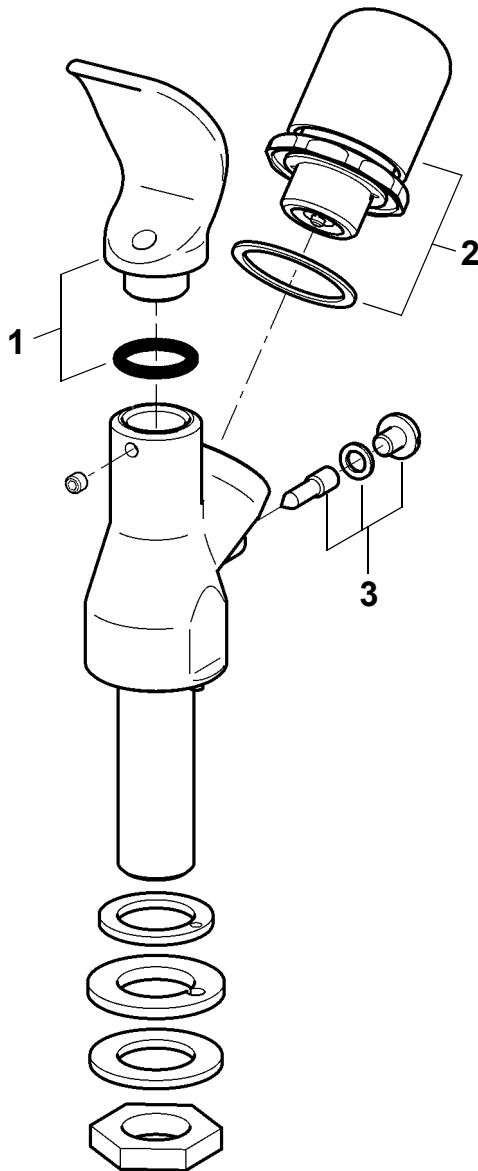


4. Ersatzteile

EN Replacement parts
FR Pièces de rechange
ES Piezas de recambio
IT Pezzi di ricambio

NL Reserveonderdelen
PL Części zamienne
SV Reservdelar

CS Náhradní díly
FI Varaosat
RU Запчасти



- 1..... 2000110458
7612982064791
- 2..... 2000104977
7612982063923
- 3..... 2000104962
7612982064784

Notizen

EN Notes

FR Notes

ES Notas

IT Annotazioni

NL Notities

PL Uwagi

SV Notiser

CS Poznámky

FI Muistiinpanot

RU Примечания

Australia

PR Kitchen and
Water Systems Pty Ltd
Dandenong South VIC 3175
Phone +61 3 9700 9100

Austria

KWC Austria GmbH
6971 Hard, Austria
Phone +43 5574 6735 0

**Belgium, Netherlands &
Luxembourg**

KWC Aquarotter GmbH
9320 Aalst; Belgium
Phone +31 (0) 492 728 224

Czech Republic

KWC Aquarotter GmbH
14974 Ludwigsfelde, Germany
Phone +49 3378 818 309

France

KWC Austria GmbH
6971 Hard, Austria
Phone +33 800 909 216

Germany

KWC Aquarotter GmbH
14974 Ludwigsfelde
Phone +49 3378 818 0

Italy

KWC Austria GmbH
6971 Hard, Austria
Numero Verde +39 800 789 233

Middle East

KWC ME LLC Ras Al Khaimah,
United Arab Emirates
Phone +971 7 2034 700

Poland

KWC Aquarotter GmbH
14974 Ludwigsfelde, Germany
Phone +48 58 35 19 700

Spain

KWC Austria GmbH
6971 Hard, Austria
Phone +43 5574 6735 211

Switzerland & Liechtenstein

KWC Group AG
5726 Unterkulm, Switzerland
Phone +41 62 768 69 00

Turkey

KWC ME LLC Ras Al Khaimah,
United Arab Emirates
Phone +971 7 2034 700

United Kingdom

KWC DVS Ltd - Northern Office
Barlborough S43 4PZ
Phone +44 1246 450 255

KWC DVS Ltd - Southern Office
Paignton TQ4 7TW
Phone +44 1803 529 021

EAST EUROPE

Bosnia Herzegovina
Bulgaria | Croatia
Hungary | Latvia
Lithuania | Romania
Russia | Serbia | Slovakia
Slovenia | Ukraine

KWC Aquarotter GmbH
14974 Ludwigsfelde, Germany
Phone +49 3378 818 261

SCANDINAVIA & ESTONIA

Finland | Sweden | Norway
Denmark | Estonia

KWC Nordics Oy
76850 Naarajärvi, Finland
Phone +358 15 34 111

OTHER COUNTRIES

KWC Austria GmbH
6971 Hard, Austria
Phone +43 5574 6735 0

